

FR - LIRE IMPERATIVEMENT LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION. Les articles électriques nécessitent une attention toute particulière et doivent impérativement rester sous surveillance lors de leur utilisation. Ils doivent bénéficier d'un entretien et/ou contrôle visuel régulier par leur utilisateur. Tout article présentant une défaillance, une anomalie ou une surchauffe inhabituelle ne doit plus être utilisé et remis à un centre SAV compétent ou à votre revendeur.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Cet article doit impérativement être connecté à un système électrique domestique conforme aux normes en vigueur, avec une protection par différentiel. Utilisation réservée aux particuliers.

GB - PLEASE CAREFULLY READ THROUGH THE OPERATING INSTRUCTIONS PRIOR TO USING THE DEVICE FOR THE FIRST TIME and store these instructions in a safe place. The instructions are to accompany the device if it is passed on to others. Electrical items require special attention and must always be supervised when used. They must be serviced and/or regularly checked by the user. If the device has a failure, a defect or an unusual overheating, it must not be used and has to be taken to a qualified service center or to your dealer. This device is not designed to be used by persons (including children) with impaired physical, sensory or mental abilities or those lacking experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or received instructions on how to use the device from them. This article must be connected to an electrical system that complies with domestic standards with a differential protection. The product is conceived for private use only.

DE - LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG VOLLSTÄNDIG DURCH und bewahren Sie sie für den weiteren Gebrauch sorgfältig auf. Bei Weitergabe des Gerätes an Dritte muss auch diese Bedienungsanleitung mit ausgehändigt werden. Elektrische Geräte erfordern besondere Aufmerksamkeit und müssen während des Betriebs stets beaufsichtigt werden. Sie müssen gewartet werden und/oder bedürfen einer regelmäßigen Sichtkontrolle durch den Benutzer. Weist das Gerät einen Schaden, Defekt oder eine Überhitzung auf, darf es nicht mehr benutzt werden und muss zum qualifizierten Servicetechniker oder zu Ihrem Händler gebracht werden. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Das Gerät darf zwingend nur an ein Hausstromnetz angeschlossen werden, das den geltenden Normen entspricht und vor Überspannung geschützt ist. Das Gerät ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt.

ES - LEER IMPERIOSAMENTE LAS INSTRUCCIONES. Artículos eléctricos requieren una atención especial y siempre deben ser supervisados cuando se los utiliza. Deben tener una entrevista y / o regular los controles visuales por el usuario. Cualquier falla del producto, defecto o inusual calentamiento no debe ser utilizado y distribuido a un servicio técnico cualificado o con su distribuidor. Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con discapacidad física, sensorial o mental, o personas sin experiencia ni conocimientos, a menos que hayan sido propuestos por: la persona encargada de su seguridad, vigilancia o de instrucciones sobre el uso del dispositivo. Este artículo debe estar conectado a un sistema eléctrico cumple con las normas nacionales con una protección diferencial. Para el uso por los individuos.

IT - LEGGERE PERENTORIAMENTE LE ISTRUZIONI. Articoli elettrici richiedono un'attenzione particolare e deve essere svolta sempre durante il loro uso. Essi devono avere un colloquio e / o regolare i controlli visivi da parte dell'utente. Qualsiasi guasto del prodotto, difetto o inusuali surriscaldamento non deve essere utilizzato e distribuito a un centro assistenza qualificato o al rivenditore. Questo dispositivo non è destinato ad essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con disabilità fisiche, sensoriali o mentali, o persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che non siano da una persona responsabile della loro sicurezza, di sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso del dispositivo. Questo articolo deve essere collegato ad un impianto elettrico conforme alle norme interne con una protezione differenziale. Per l'uso da parte di individui.

NL - VOORDAT U HET APPARAAT VOOR HET EERST IN GEBRUIK NEEMT, DIENT U DE HANDLEIDING ZORGVULDIG TE LEZEN en goed te bewaren. Geeft u het apparaat aan iemand anders, overhandig dan ook de handleiding. Elektrische apparaten vereisen speciale aandacht en moet altijd worden begeleid bij het gebruik daarvan. Zij moeten beschikken over een interview en / of een regelmatige visuele controle door de gebruiker. Elk product defect, defect of abnormale oververhitting mag niet worden gebruikt en verspreid naar een gekwalificeerde service center of uw dealer. Dit apparaat is niet bedoeld voor het gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en/of kennis, tenzij ze worden bijgestaan door een persoon die instaat voor hun veiligheid of als ze van die personen instructies kregen voor het gebruik van het apparaat. Dit artikel moet worden aangesloten op een elektrische installatie voldoet aan de nationale normen met een differentiële bescherming. Het apparaat werd ontworpen voor het privé-gebruik.

PT - LEIAM INDISPENSAVELMENTE LAS INSTRUÇÕES. Artigos elétricos requerem uma atenção especial e deve ser sempre supervisionada quando utilizá-los. Eles devem ter uma entrevista e / ou verificações visuais regulares pelo utilizador. Qualquer produto falha, defeito ou incomuns superaquecimento não deve ser usado e distribuído a um centro de serviço ou revendedor. Este dispositivo não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com deficiência física, sensorial ou mental, ou pessoas sem experiência ou conhecimento, a menos que tenham sido dadas por designa uma pessoa responsável por sua segurança, supervisão ou instruções relativas à utilização do dispositivo. Este artigo deve ser conectado a um sistema elétrico está em conformidade com as normas nacionais com uma proteção diferencial. Para uso por indivíduos.

PL - MUSI PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ. Elektryczne elementy wymagają szczególnej uwagi i zawsze musi być nadzorowane podczas ich używania. Muszą mieć wywiadzie i / lub regularnych kontroli wizualnych przez użytkownika. Wszelkie awarie, usterki lub nietypowe przegrzania nie należy stosować i doręczane w autoryzowanym centrum serwisowym lub sprzedawcą. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) z niepełnosprawności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby bez doświadczenia lub wiedzy, chyba że zostały wydane przez oznacza osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo, nadzoru lub zgodnie z instrukcją użytkowania urządzenia. Artykuł ten musi być podłączony do instalacji elektrycznej jest zgodny z krajowymi standardami o zabezpieczenia różnicowego. Do użytkowania przez osoby.

CZ - MUSÍ PŘEČÍST NÁVOD. Elektrické předměty vyžadují zvláštní pozornost a musí být vždy pod dohledem při jejich použití. Musejí mít pohovor a / nebo pravidelné vizuální kontroly uživatelem. Jakékoli selhání výrobku, vady nebo neobvyklé přehřátí by neměly být používány a distribuovány na specializovaný servis nebo svého prodejce. Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí) s tělesným, smyslovým nebo mentálním postižením nebo osoby dostatek zkušeností nebo znalostí, pokud jim byla dána se rozumí osoba odpovědná za jejich bezpečnost, dozor nebo pokyny týkající se používání zařízení. Tento článek musí být připojen k elektrické soustavě v souladu s domácími norem s diferenciální ochranou. Pro použití jednotlivci.

SK - MUSÍ PREČITAŤ NÁVOD. Elektrické predmety vyžadujú osobitnú pozornosť a musí byť vždy pod dohľadom pri ich použití. Musia mať pohovor a / alebo pravidelné vizuálne kontroly užívateľom. Akékoľvek zlyhanie výrobku, chyby alebo neobvyklé prehriatie by nemali byť používané a distribuované na špecializovaný servis alebo svojho predajcu. Tento prístroj nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí) s telesným, zmyslovým alebo mentálnym postihnutím alebo osoby dostatok skúseností alebo vedomostí, ak im bola daná sa rozumie osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, dozor alebo usmernenia týkajúce sa používania zariadenia. Tento článok musí byť pripojený k elektrickej sústave v súlade s domácimi noriem s diferenciálnej ochrany. Pre použitie jednotlivci.

РУС - ДОЛЖНЫ ПРОЧИТАТЬ ИНСТРУКЦИИ. Электротехнические изделия требуют особого внимания и всегда должны находиться под наблюдением при их использовании. Они должны пройти собеседование и / или регулярный визуальный контроль пользователем. Любой продукт недостаточность, дефект или необычных перегрева не должны быть использованы и распространены среди квалифицированных сервисный центр или к дилеру. Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с физической, сенсорной или психической инвалидности, или лиц, не имеющих опыта или знаний, если они не были предоставлены означает лицо, ответственное за их безопасность, надзор или инструкция по использованию устройства. Эта статья должна быть подключена к электрической системе соответствует внутренним стандартам дифференциальной защиты. Для использования частными лицами.

www.galantine.com



Imported by - Importé par:
GD import (Genius Ideas & Welllys)

190 chemin de la Frayère - 06530 Peymeinade - France

www.gdimport.com

www.genius-ideas.com

www.wellys-care.com



En France: Emballages, papier, piles, meubles, textiles et articles électriques se recyclent.
Mettez ces éléments dans des poubelles adaptées ou en déchèterie spécialisée.



FR - Eplucheur de patates automatique - 054580 - version 2016-06-14



Couvercle
Bol
Base
Bouton marche / arrêt
Pieds en caoutchouc

Pour une utilisation correcte, lire attentivement ces instructions et conserver les dans un endroit sûr pour une future utilisation.

IMPORTANTES MESURES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques comme l'éplucheur de pommes de terre, les précautions de sécurité de base doivent être respectées et suivies, notamment les suivantes.

Avant d'utiliser les appareils pour la première fois, vérifier si la tension sur la plaque signalétique correspond à la tension du secteur dans votre maison.

Ne pas utiliser l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.

Pour protéger contre les chocs électriques, ne pas immerger le câble d'alimentation, la fiche ou l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide.

Lorsque l'appareil n'est pas en fonctionnement et avant le nettoyage des pièces, éteignez et débranchez l'appareil de l'alimentation secteur.

Ne pas laisser l'appareil à portée des enfants.

Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir de cuisine ou toucher des surfaces chaudes.

Ne pas utiliser cet appareil avec un câble d'alimentation ou une fiche endommagée, ou après un dysfonctionnement de l'appareil.

Si l'appareil est endommagé, ne pas l'utiliser et prendre contact avec votre magasin pour réparation.

L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut être dangereuse.

Avant de mettre les pommes de terre dans l'appareil, assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est éteint.

Ne mettez pas plus de 1 kg de pommes de terre dans l'éplucheur et ne laissez pas l'appareil en marche plus de 4 minutes.

Assurez-vous que toutes les pièces sont dans la bonne position, sinon la machine ne fonctionnera pas.

Ne pas utiliser à l'extérieur.

Ne pas placer l'appareil sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique ou dans un four chaud.

La lame est très coupante: soyez vigilant lors du nettoyage.

Ne jamais ouvrir la machine lorsqu'elle est en fonctionnement.

AVANT UTILISATION

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyer le bol le couvercle et la lame avec de l'eau chaude.

Avant chaque utilisation, assurez-vous que l'éplucheur de pommes de terre est placé sur une surface propre et sèche et que la machine est stabilisée sur ses pieds en caoutchouc.

Vérifiez que l'alimentation est coupée avant de brancher l'appareil.

Placer la cuvette dans la station de base et la lame sur l'axe. Vérifiez que les deux parties sont correctement placées.

FONCTIONNEMENT DE L'EPLUCHEUR

1. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position OFF.

2. Vérifiez que toutes les pièces sont dans la bonne position, sinon l'appareil ne fonctionnera pas.

3. Mettre 2 ou 3 tasses d'eau dans le bol, ajouter assez de pommes de terre assez dans le bol pour couvrir la lame (mais jamais plus de 1 kg à chaque fois). Fermez le couvercle attentivement.

4. Mettre l'alimentation sur «ON» et la machine fonctionnera. Il se peut que l'appareil vibre mais les pieds doivent le maintenir en place.

5. L'éplucheur prendra environ 2 minutes à éplucher les pommes de terre, mais surveiller l'avancement à travers le couvercle transparent. Les pommes de terre de forme irrégulière peuvent prendre plus d'espace et besoin d'un peu plus de temps à éplucher, mais veiller à ne pas dépasser 4 min de marche consécutives. Une fois les pommes de terre pelées, couper l'alimentation, débranchez-le de secteur, retirez le couvercle supérieur et retirez soigneusement les pommes de terre.

6. Laver les pommes de terre avec de l'eau fraîche et retirez les excès d'épluchures avec un petit couteau.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

www.galantine.com

Galantine
Tous les plaisirs de la cuisine

1. Après chaque utilisation, lavez le bol, le couvercle et la lame avec de l'eau claire.
2. Avant de nettoyer l'appareil, toujours éteindre et débrancher l'appareil de l'alimentation principale.
3. Ne pas immerger le câble d'alimentation, la prise et la base de l'éplucheur dans de l'eau ou tout autre liquide.
4. Après le nettoyage, utilisez un chiffon doux pour essuyer toutes les parties avant le stockage.

GB - Potato Peeler / 054580



For correct usage, read these instructions carefully and keep in a safe place for future reference.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances like the potato peeler, basic safety precautions should be observed and followed, including the following.

Before using the appliances for the first time, check if the voltage on the rating plate corresponds to the mains voltage in your home.

Do not use the appliance for any purpose other than for which it was intended.

To protect against electrical shock, do not immerse the power cable, plug or potato peeler base in water or any other liquid.

When not in use and before cleaning parts, switch off and unplug the appliance from the mains power supply.

Do not leave the appliance unattended when plugged in and keep it out of reach of children.

Do not let the power cable hang over edge of a table or kitchen counter or touch hot surfaces.

Do not operate this appliance with a damaged power cable/plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any way. If the appliance is damaged in any way, do not use it and take to your local electrical store for repair.

The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer may be hazardous.

Before putting the potatoes in the appliance, make sure the power switch is off.

Do not put more than 1kg of potatoes into the peeler and do not let the machine work continuously for more than 4 minutes.

Make sure all parts are in the correct position, otherwise the machine will not work.

Do not use outdoors.

Do not place the appliance on/near a hot gas or electrical burner or in heated oven.

The cutter dish is very sharp : take care when cleaning.

Never open the machine when it is in operation.

BEFORE USE

Before using the appliance for the first time, clean the bowl and the cutter dish with hot water.

Before each use, make sure the potato peeler is positioned on a clean/dry/surface and that the machine is stabilized on its rubber feet.

Check that the power is switched off before you plug in the appliance.

Place the bowl on the base station and the cutter dish on the axis. Check that both parts are correctly placed.

OPERATING THE POTATO PEELER

1. Make sure the power switch is in the OFF position.

2. Check that all parts are in correct position, otherwise the machine will not function.

3. Put 2 or 3 cups of water in the bowl, add enough potatoes to the bowl to cover the cutter disk (but never more than 1kg each time). Close the top lid carefully.

4. Switch the power « ON » and the machine will start working. Please note that it will vibrate but the rubber feet will keep it in place during use.

5. The peeler will take about 2 minutes to peel potatoes, but keep an eye on the progress through the transparent lid. Potatoes irregular in shape may take up more space and need a bit longer to peel, but do not allow the potatoes to run for more than 4 minutes. After the machine has finished peeling, switch off the power, unplug from mains, remove the top cover and take out the potatoes carefully.

6. Wash the potatoes with fresh water and remove any excess peelings with a small knife.

CARE AND CLEANING

1. After each use, wash the bowl, the lid and the cutter with clean water.

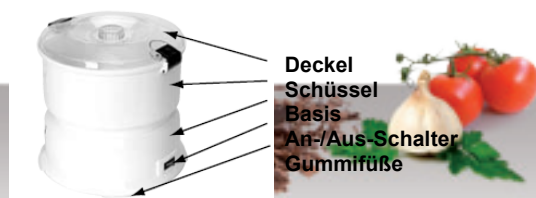
2. Before cleaning always switch OFF and unplug the appliance from the main power supply.

3. Do not immerse the power cable, plug and the peeler base in water or any other liquid.

4. After cleaning use a soft cloth to dry all parts before storage.

5. Never use sharp or abrasive cloths for cleaning.

DE – Automatischer Kartoffelschäler, Art. 054580



www.galantine.com

Galantine
Tous les plaisirs de la cuisine

Lesen Sie die Anleitung vor der Benutzung vollständig durch, um Bedienerfehler zu vermeiden. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

WICHTIGE VORSICHTSMASSNAHMEN

Bei Verwendung elektrischer Geräte wie diesem Kartoffelschäler müssen generelle Vorsichtsmaßnahmen eingehalten werden, welche im Wesentlichen die Folgenden sind.

Vergewissern Sie sich vor der ersten Benutzung, dass die Spannung wie auf dem Typenschild am Artikel angezeigt mit der Ihres elektrischen Heimnetzwerkes übereinstimmt.

Dieses Gerät darf nur zu seinem Bestimmungszweck genutzt werden, jede andere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

Um Elektroschocks zu vermeiden, tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder die Basis niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten.

Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen bzw. wenn Sie es nicht benutzen. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Lassen Sie das Kabel nicht von einem Tisch oder von der Küchenarbeitsplatte hängen oder auf warmen bzw. heißen Oberflächen liegen.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder andere Geräteteile beschädigt sind oder wenn das Gerät bei letzter Verwendung nicht korrekt funktioniert hat.

Wenn das Gerät defekt ist, versuchen Sie niemals, es eigenständig zu reparieren; in diesem Falle kontaktieren Sie Ihren Händler oder einen qualifizierten Reparaturservice.

Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen bei Benutzung nur Originalteile, der Händler übernimmt keine Haftung bei Verwendung anderer Zubehörteile, die nicht dem Lieferumfang angehören.

Bevor Sie die Kartoffeln in den Kartoffelschäler legen, vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

Füllen Sie nicht mehr als 1kg Kartoffeln in das Gerät und lassen Sie es nicht mehr als 4 Minuten in Betrieb.

Vergewissern Sie sich, dass alle Geräteteile in ihrer richtigen Position sind, ansonsten wird das Gerät nicht in Betrieb zu nehmen sein.

Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

Verwenden Sie das Gerät nicht auf, in oder in der Nähe eines Gasherdes, Elektroherdes oder Backofen.

Die Klinge ist sehr scharf, reinigen Sie diese mit äußerster Vorsicht.

Öffnen Sie das Gerät niemals, wenn es in Betrieb ist.

VOR DER BENUTZUNG

Reinigen Sie vor der ersten Benutzung die Schüssel, die Klinge und den Deckel mit warmem Wasser.

Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung, dass das Gerät auf einer sauberen, trockenen und ebenen Oberfläche steht und dass es sicher auf den Gummifüßen platziert ist.

Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.

Setzen Sie die Schüssel auf die Basisstation auf und platzieren Sie die Klinge auf der Halterung. Vergewissern Sie sich, dass sich alle Teile in ihrer korrekten Position befinden.

GERÄTEFUNKTION

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät auf der Position OFF steht.

2. Vergewissern Sie sich, dass alle Geräteteile in ihrer richtigen Position sind, ansonsten wird das Gerät nicht in Betrieb zu nehmen sein.

3. Gießen Sie 2 bis 3 Tassen Wasser in die Schüssel, fügen Sie eine ausreichende Menge an Kartoffeln hinzu, bis die Klinge bedeckt ist (aber niemals mehr als 1kg pro Durchgang). Schließen Sie den Deckel, bis er sicher aufliegt.

4. Stellen Sie das Gerät auf die Position ON, um es in Betrieb zu nehmen. Es kann vorkommen, dass das Gerät bei Betrieb vibriert, doch in dem Falle wird es von den Gummifüßen an seinem Platz gehalten.

5. Das Gerät benötigt ca. 2 Minuten, um die Kartoffeln zu schälen. Beobachten Sie den Schälvorgang durch den transparenten Deckel. Unförmige Kartoffeln können mehr Platz und mehr Zeit beim Schälen benötigen. Vergewissern Sie sich, dass die Schälzeit 4 Minuten pro Durchgang dennoch nicht überschreitet. Sobald die Kartoffeln fertig geschält sind, schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es vom Stromnetz, öffnen Sie den Deckel und nehmen Sie die Kartoffeln heraus.

6. Waschen Sie die Kartoffeln und entfernen Sie eventuelle Schalenreste mit einem kleinen Messer.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Waschen Sie die Schüssel, den Deckel und die Klinge nach jeder Benutzung mit klarem Wasser aus.

2. Schalten Sie das Gerät vor jeder Reinigung aus und trennen Sie es vom Stromnetz.

3. Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder die Basis niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten.

4. Wischen Sie das Gerät nach der Reinigung mit einem weichen Tuch ab, bevor Sie es sicher verstauen.

5. Verwenden Sie für die Reinigung niemals aggressive Scheuermittel oder scharfe Gegenstände.

NL - Automatische dunschiller / 054580



deksel
kom
base
Aan / uit schakelaar
Rubberen voetjes

www.galantine.com

Galantine

Voor een goed gebruik, lees deze instructies aandachtig en bewaar ze op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.

BELANGRIJK MAATREGELEN

Bij het gebruik van elektrische apparaten, zoals dunschiller, moeten elementaire veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen en opgevolgd, waaronder de volgende.

Voor het gebruik van de apparatuur voor de eerste keer, controleer de spanning op het typeplaatje overeenkomt met de netspanning in uw woning.

Gebruik het apparaat niet gebruiken voor andere doeleinden dan waarvoor het is bestemd.

Ter bescherming tegen elektrische schokken, niet onder te dompelen het netsnoer, de stekker of het apparaat in water of een andere vloeistof.

Wanneer het apparaat niet in gebruik is en voor het schoonmaken van de onderdelen, uit te schakelen en de stekker uit het stopcontact apparaat.

Gebruik het apparaat binnen het bereik van kinderen niet verlaten.

Laat het snoer hangen over de rand van een tafel of een aanrecht of raak hete oppervlakken.

Gebruik dit apparaat niet gebruiken met een stroomkabel of de stekker beschadigd is, of na een storing.

Als het toestel is beschadigd, gebruik het dan niet en neem contact op met uw winkel voor reparatie.

Het gebruik is niet aanbevolen door de fabrikant kan gevaarlijk zijn.

Voordat de aardappelen in de camera, zorg ervoor dat de stroom is uitgeschakeld.

Leg niet meer dan 1 kg aardappelen in de dunschiller en mag het apparaat niet achter op meer dan 4 minuten.

Zorg ervoor dat alle onderdelen in de juiste positie, anders zal de machine niet werken.

Niet buitenshuis gebruiken.

Plaats het apparaat niet op of in de buurt van een gas- of elektrische brander of in een hete oven.

Het mes is zeer scherp: wees voorzichtig bij het schoonmaken.

Open nooit de machine wanneer deze in werking is.

VOOR GEBRUIK

Voordat u het toestel voor de eerste keer, het reinigen van de kom en mes deksel met warm water.

Voor elk gebruik, zorg ervoor dat de aardappel schiller wordt op een schone, droge ondergrond geplaatst en de machine gestabiliseerd is op zijn rubberen voetjes.

Zorg ervoor dat de stroom is uitgeschakeld voordat u in.

Plaats het flesje in het basisstation en het mes op de as. Controleer of beide zijden correct zijn geplaatst.

WERKING DUNSCHILLER

1. Zorg ervoor dat de schakelaar in de stand OFF.

2. Zorg ervoor dat alle onderdelen in de juiste positie, of het apparaat zal niet werken.

3. Doe 2 of 3 kopjes water in de kom, voeg genoeg aardappelen genoeg in de kom om het mes te dekken (maar nooit meer dan 1 kg per stuk). Sluit het deksel voorzichtig.

4. Schakel de stroom naar "ON" en de machine zal werken. Het kan zijn dat het toestel trilt, maar voeten moeten het op zijn plaats te houden.

5. Peeler duurt ongeveer 2 minuten om aardappelen te schillen, maar de voortgang door het transparante deksel. De onregelmatig gevormde aardappelen kan meer ruimte te nemen en moet een beetje meer tijd om te schillen, maar wees voorzichtig 4 minuten opeenvolgende operatie niet te overschrijden. Eenmaal geschilde aardappelen, snijd de stroom uit, haal de sector, verwijder de bovenklep en verwijder voorzichtig de aardappelen.

6. Was de aardappelen met koud water en verwijder de overtollige schillen met een klein mes.

ONDERHOUD EN REINIGING

1. Na elk gebruik, was de kom, deksel en blade met helder water.

2. Voor het schoonmaken van het apparaat altijd uit te schakelen en de stekker uit de belangrijkste power unit.

3. Dompel het netsnoer, de stekker en de basis van de dunschiller niet in water of andere vloeistoffen.

4. Na het reinigen, gebruik dan een zachte doek om alle onderdelen af te vegen voordat opslag.

5. Gebruik nooit scherpe of schurende poetsdoeken.

ES - Pelador de patatas automática / 054580



tapa
cuenco
base
Encendido /
apagado
Pies de aoma

Para un uso correcto, lea atentamente estas instrucciones y guárdelas en un lugar seguro para su uso futuro.

MEDIDAS IMPORTANTES

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, tales como pelador de papas, deben ser observados y seguidos, que incluye las siguientes precauciones básicas de seguridad.

Antes de utilizar el equipo por primera vez, verifique el voltaje en la placa de características corresponde a la tensión de red en su hogar.

No utilice el dispositivo para fines distintos de aquellos para los que fue diseñado.

Para protegerse contra descargas eléctricas, no sumerja el cable de alimentación, el enchufe o el aparato en agua o cualquier otro líquido.

Cuando la unidad no está en uso y antes de limpiar las piezas, apague y desconecte el aparato de la fuente de alimentación.

No deje el aparato al alcance de los niños.

www.galantine.com

Galantine
Les plats pleins de la culture

No deje que el cable de alimentación cuelgue del borde de una mesa o de un mostrador de la cocina o el contacto con superficies calientes.

No utilice esta unidad con un cable de alimentación o el enchufe están dañados, o después de un fallo de funcionamiento.

Si la unidad está dañado, no lo utilice y póngase en contacto con su tienda para su reparación.

El uso no recomendado por el fabricante puede ser peligroso.

Antes de poner las patatas en la cámara, asegúrese de que el interruptor de alimentación está apagado.

No ponga más de 1 kg de patatas en el pelador de patatas y no deje la unidad en más de 4 minutos.

Asegúrese de que todas las piezas estén en la posición correcta, de lo contrario la máquina no funcionará.

No utilice al aire libre.

No lo coloque sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico o en un horno caliente.

La lámina es muy aguda: tenga cuidado al limpiar.

No abra nunca la máquina cuando está en funcionamiento.

ANTES DE USAR

Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, limpie la tapa del cuenco y la cuchilla con agua caliente.

Antes de cada uso, asegúrese de que la policía de la patata se coloca sobre una superficie limpia y seca y la máquina se estabiliza en sus pies de goma.

Asegúrese de que el equipo está apagado antes de conectar.

Colocar el vial en la estación base y la cuchilla en el eje. Compruebe que ambos lados se colocan correctamente.

OPERACIÓN POLICÍA

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido está en la posición OFF.

2. Asegúrese de que todas las piezas están en la posición correcta, o si la unidad no funcionará.

3. Ponga 2 o 3 tazas de agua en el recipiente, añadir suficientes patatas suficiente en la taza para cubrir la cuchilla (pero nunca más de 1 kg cada uno). Cierre la tapa con cuidado.

4. Encienda la alimentación en "ON" y la máquina va a funcionar. Puede ser que el dispositivo vibra pero los pies debe mantenerlo en su lugar.

5. Peeler tomar unos 2 minutos a pelar patatas, pero controlar el progreso a través de la cubierta transparente. Las patatas de forma irregular, podrá hacer más espacio y necesitan un poco más de tiempo para pelar, pero tenga cuidado de no exceder de 4 minutos de funcionamiento consecutivo. Una vez peladas las patatas, cortar la alimentación, desenchufe el sector, quite la cubierta superior y retire con cuidado las patatas.

6. Lavar las patatas con agua fría y quite el exceso de peelings con un cuchillo pequeño.

CUIDADO Y LIMPIEZA

1. Después de cada uso, lave el recipiente, la tapa y cuchilla con agua clara.

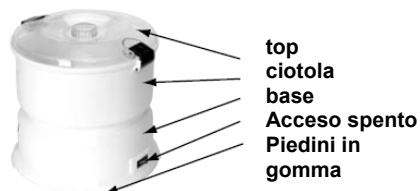
2. Antes de limpiar el aparato, siempre apague y desenchufe la unidad de alimentación principal.

3. No sumerja el cable de alimentación, el conector y la base del pelador en agua u otros líquidos.

4. Después de la limpieza, utilice un paño suave para limpiar todas las piezas antes de su almacenamiento.

5. Nunca use paños de limpieza abrasivos o cortantes.

IT- Pelapatate automatico patata / 054580



Per un uso corretto, leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro per utilizzi futuri.

MISURE IMPORTANTI

Quando si utilizzano apparecchi elettrici come pelapatate, le precauzioni di sicurezza di base dovrebbero essere osservate e seguite, tra cui le seguenti.

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, controllare la tensione sulla targhetta corrisponda a tensione di rete nella vostra casa.

Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato.

Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo di alimentazione, la spina o apparecchio in acqua o altri liquidi.

Quando l'apparecchio non è in uso e prima di pulire le parti, spegnere e scollegare l'apparecchio di alimentazione.

Non lasciare l'apparecchio alla portata dei bambini.

Non lasciare che il cavo di alimentazione penda dal bordo di un tavolo o un bancone della cucina o contatto con superfici calde.

Non utilizzare questa unità con un cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, o dopo un guasto.

Se l'unità è danneggiata, non utilizzarlo e rivolgersi al negozio per la riparazione.

L'uso non raccomandato dal produttore può essere pericoloso.

Prima di mettere le patate nella fotocamera, assicurarsi che l'alimentazione sia spenta.

Non mettere più di 1 kg di patate nella pelapatate e non lasciare l'unità su più di 4 minuti.

Assicurarsi che tutte le parti sono nella posizione corretta, altrimenti la macchina non funziona.

Non utilizzare all'aperto.

Non posizionare sopra o vicino a gas o elettrici o in un forno caldo.

La lama è molto affilata: fare attenzione durante la pulizia.

Non aprire mai la macchina quando è in funzione.

PRIMA DELL'USO

www.galantine.com

Galantine
Tous les plaisirs de la cuisine

Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, pulire il coperchio della ciotola e la lama con acqua calda. Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che il pelapatate è collocato su una superficie asciutta e pulita e la macchina è stabilizzato sui suoi piedini di gomma.

Assicurarsi che l'alimentazione sia spenta prima di inserire la spina.

Posizionare la fiala nella stazione base e la lama sull'albero. Controllare che entrambe le parti sono posizionati correttamente.

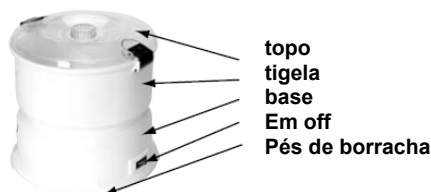
OPERAZIONE PEELER

1. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF.
2. Assicurarsi che tutte le parti siano nella giusta posizione, o l'unità non funzionerà.
3. Mettere 2 o 3 tazze di acqua nella ciotola, aggiungere abbastanza patate abbastanza nella ciotola per coprire la lama (ma non più di 1 kg ciascuno). Chiudere con cura il coperchio.
4. Attivare l'alimentazione su "ON" e la macchina funzionerà. Può essere che il dispositivo vibra ma i piedi devono tenerlo in posizione.
5. Peeler prendere circa 2 minuti per pelare le patate, ma monitorare i progressi attraverso il coperchio trasparente. Le patate di forma irregolare possono richiedere più spazio e hanno bisogno di un po' di tempo a buccia, ma fate attenzione a non superare i 4 minuti di funzionamento consecutivo. Una volta sbucciate le patate, togliere l'alimentazione, scollegare il settore, rimuovere il coperchio superiore e rimuovere con attenzione le patate.
6. Lavare le patate con acqua fredda e togliere le bucce in eccesso con un piccolo coltello.

MANUTENZIONE E PULIZIA

1. Dopo ogni uso, lavare la ciotola, coperchio e la lama con acqua pulita.
2. Prima di pulire l'apparecchio, spegnere sempre e scollegare l'unità di alimentazione principale.
3. Non immergere il cavo di alimentazione, la spina e la base del pelapatate in acqua o altri liquidi.
4. Dopo la pulizia, utilizzare un panno morbido per pulire tutte le parti prima di riporlo.
5. Non utilizzare panni abrasivi o taglienti.

PT - Descascador de batata automática / 054580



Para uma utilização adequada, leia atentamente estas instruções e mantê-los em um local seguro para uso futuro.

MEDIDAS IMPORTANTES

Ao usar aparelhos elétricos, como descascador de batatas, as precauções básicas de segurança devem ser observadas e seguidas, incluindo o seguinte.

Antes de utilizar o equipamento pela primeira vez, verifique a tensão na placa de identificação corresponde à corrente eléctrica da sua casa.

Não use o dispositivo para fins diferentes daqueles para os quais foi concebida.

Para proteger contra choque eléctrico, não mergulhe o cabo de alimentação, ficha ou o aparelho em água ou qualquer outro líquido.

Quando o aparelho não está em uso e antes de limpar as partes, desligar e desconectar o aparelho da fonte de alimentação.

Não deixe o aparelho ao alcance das crianças.

Não deixe que o cabo de alimentação fique pendurado na borda de uma mesa ou de um balcão da cozinha ou toque em superfícies quentes.

Não use esta unidade com um cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados, ou depois de um mau funcionamento.

Se o aparelho for danificado, não o utilize e contacte a loja para conserto.

O uso não recomendado pelo fabricante pode ser perigosa.

Antes de colocar as batatas para a câmara, verifique se o interruptor está desligado.

Não coloque mais do que 1 kg de batatas no descascador de batatas e não deixar a unidade em mais de 4 minutos.

Certifique-se de todas as peças estão na posição correta, caso contrário, a máquina não funcionará.

Não use ao ar livre.

Não coloque sobre ou perto de um queimador de gás ou eléctrico ou em um forno quente.

A lâmina é muito afiada: tenha cuidado ao limpar.

Nunca abra a máquina quando está a funcionar.

ANTES DE USAR

Antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez, limpe a tampa tigela e lâmina com água quente.

Antes de cada uso, verifique se o descascador de batatas é colocada sobre uma superfície limpa e seca ea máquina está estabilizada em seus pés de borracha.

Certifique-se a energia está desligada antes de ligar.

Colocar o frasco dentro da estação de base e a lâmina sobre o veio. Verifique se ambos os lados estão colocados corretamente.

www.galantine.com

OPERAÇÃO PEELER

1. Verifique se o interruptor de alimentação está na posição OFF.
2. Certifique-se de que todas as peças estão na posição certa, ou o aparelho não funcionará.

Galantine
Tous les plaisirs de la cuisine

3. Coloque 2 ou 3 copos de água para a tigela, adicione as batatas suficientes suficiente na tigela para cobrir a lâmina (mas nunca mais de 1 kg cada). Feche a tampa com cuidado.
4. Vire o poder de "ON" e a máquina vai funcionar. Pode ser que o dispositivo vibra mas pés devem manter no lugar.
5. Peeler levar cerca de 2 minutos para descascar batatas, mas monitorar o progresso através da tampa transparente. As batatas de forma irregular podem ocupar mais espaço e precisa de um pouco mais de tempo para descascar, mas tenha cuidado para não exceder 4 minutos de operação consecutivo. Uma vez que as batatas descascadas, cortar a energia, desligue o sector, retire a tampa superior e remova cuidadosamente as batatas.
6. Lave as batatas com água fria e remover o excesso de cascas com uma faca pequena.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

1. Depois de cada utilização, lavar a bacia, da tampa e da lâmina com água limpa.
2. Antes de limpar o aparelho, sempre desligue e desconecte a unidade de alimentação principal.
3. Não mergulhe o cabo de alimentação, ficha e da base do descascador em água ou outros líquidos.
4. Após a limpeza, utilize um pano macio para limpar todas as partes antes do armazenamento.
5. Nunca use panos de limpeza afiados ou abrasivos.

PL - Obierak Automatyczna ziemniaków / 054580



Dla prawidłowego użytkowania, należy uważnie przeczytać instrukcję i zachować je w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

WAŻNE ŚRODKI

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych, takich jak obierania ziemniaków, podstawowe środki ostrożności należy zachować, a następnie, w tym poniżej.

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia po raz pierwszy, należy sprawdzić napięcie na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem zasilania w domu.

Nie należy używać urządzenia do innych celów niż te, dla których zostały zaprojektowane.

W celu ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu zasilającego, wtyczki lub urządzenia w wodzie lub innej cieczy.

Gdy urządzenie nie jest używane oraz przed czyszczeniem części, wyłącz urządzenie i odłącz zasilanie.

Nie należy pozostawiać urządzenia w zasięgu dzieci.

Nie pozwól, aby przewód zasilający zwiisał na krawędzi stołu lub blatu kuchennego lub dotykać gorących powierzchni.

Nie należy używać urządzenia z kabel zasilający lub wtyczka są uszkodzone, lub po awarii.

Jeśli urządzenie jest uszkodzone, nie należy go używać i skontaktować się z sklepu do naprawy.

Stosowanie nie jest zalecane przez producenta może być niebezpieczne.

Przed włożeniem ziemniaków do aparatu, upewnij się, że przełącznik zasilania jest wyłączony.

Nie wkładaj więcej niż 1 kg ziemniaków obierania ziemniaków w, a nie pozostawiać urządzenia na więcej niż 4 minuty.

Upewnij się, że wszystkie części są we właściwej pozycji, w przeciwnym razie urządzenie nie będzie działać.

Nie stosować na zewnątrz.

Nie należy umieszczać w pobliżu lub palnikiem gazowym lub elektrycznym lub w gorącym piekarniku.

Ostrze jest bardzo ostre: należy zachować ostrożność podczas czyszczenia.

Nigdy nie należy otwierać urządzenia, gdy pracuje.

PRZED UŻYCIEM

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia po raz pierwszy, należy wyczyścić ostrze osłonę miski i gorącą wodą.

Przed każdym użyciem należy się upewnić, Obieraczkę znajduje się na czystej, suchej powierzchni, a urządzenie jest stabilizowany na swoich gumowych nóżkach.

Upewnij się, że zasilanie jest wyłączone przed podłączeniem.

Umieścić fiolki w stacji bazowej i ostrze na wale. Upewnij się, że obie strony są prawidłowo umieszczone.

Obierak OBSŁUGI

1. Upewnij się, że przełącznik jest w pozycji OFF.

2. Upewnij się, że wszystkie części są we właściwej pozycji, czy urządzenie nie będzie działać.

3. Połóż 2 lub 3 szklanki wody do miski, dodać wystarczającą ilość ziemniaków tyle w misce na pokrycie ostrze (ale nie więcej niż 1 kg każda). Zamknij pokrywę ostrożnie.

4. Włącz zasilanie na "ON", a urządzenie będzie działać. Być może, że urządzenie wibruje, ale stopy powinny utrzymać go na miejscu.

5. Obieraczka się około 2 minut do obierania ziemniaków, ale monitorować postępy poprzez przezroczystą pokrywą. W nieregularnych ziemniaki może zająć więcej miejsca i potrzebujemy trochę więcej czasu, aby skórki, ale należy uważać, aby nie przekraczać 4 minut kolejnych operacji. Po obrane ziemniaki, odciąć zasilanie, odłącz sektora, zdjąć górną pokrywę i ostrożnie wyjąć ziemniaki.

6. Umyj ziemniaki z zimną wodą i usunąć nadmiar obierki z małym nożem.

PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE

1. Po każdym użyciu umyć miskę, pokrywę i ostrze z czystą wodą.

2. Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia, zawsze wyłączyć i odłączyć główny zasilacz.

3. Nie wolno zanurzać kabla zasilającego, wtyczki i podstawy obierania w wodzie lub innych cieczach.

www.galantine.com

Galantine
Les produits de la cuisine

- Po zakončeníu czyszczenia należy używać miękkiej szmatki, aby wytrzeć wszystkie części przed przechowywaniem.
- Nie używaj ostrych lub szorstkich ściereczek czyszczących.

CZ - Automatické brambory škrabka / 054580



víčko
mísa
základna
Tlačítko zapnutí / vypnutí
Gumové nožičky

Pro správné použití, přečtěte si tyto pokyny a uschovejte je na bezpečném místě pro budoucí použití.

DŮLEŽITÝCH OPATŘENÍ

Při používání elektrických spotřebičů, jako škrabky na brambory, je třeba dodržovat, a následovat, včetně následujících základní bezpečnostní opatření.

Před použitím zařízení poprvé, zkontrolujte napětí na typovém štítku odpovídá napětí sítě ve vaší domácnosti.

Nepoužívejte přístroj pro jiné účely než ty, pro které byl navržen účely.

Pro ochranu před úrazem elektrickým proudem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku nebo spotřebič do vody ani do jiné kapaliny.

Pokud přístroj není v provozu a před čištěním částí, vypněte a odpojte napájení zařízení.

Nenechávejte přístroj v dosahu dětí.

Nedovolte, aby napájecí kabel visel přes okraj stolu nebo kuchyňské linky nebo se dotýkat horkých povrchů.

Nepoužívejte tento přístroj s napájecí kabel nebo zástrčka poškozena, nebo po poruše.

Pokud je přístroj poškozen, nepoužívejte ho a obraťte se na prodejnu na opravu.

Použití není doporučeno výrobcem, může být nebezpečné.

Před uvedením brambory do fotoaparátu, ujistěte se, že je hlavní vypínač vypnutý.

Nevkládejte více než 1 kg brambor v škrabky na brambory a nenechávejte přístroj na více než 4 minuty.

Ujistěte se, že všechny části jsou ve správné poloze, jinak přístroj nebude fungovat.

Nepoužívejte venku.

Nepokládejte na nebo v blízkosti plynového nebo elektrického hořáku nebo do horké trouby.

Čepel je velmi ostrá: buďte opatrní při čištění.

Nikdy neotvírejte přístroj, pokud je v provozu.

PŘED POUŽITÍM

Před použitím zařízení poprvé, vyčistěte mísu a nože víko s horkou vodou.

Před každým použitím se ujistěte, že brambory škrabka se umístí na čistý suchý povrch a stroj je stabilizován na své gumovými nožkami.

Ujistěte se, že napájení je vypnuté před připojením.

Umístěte lahevku v základnové stanici a ostří na hřídeli. Zkontrolujte, že obě strany jsou správně umístěny.

PROVOZ ŠKRABKA

1. Ujistěte se, že vypínač je v poloze OFF.

2. Ujistěte se, že všechny díly jsou ve správné poloze, nebo přístroj nebude fungovat.

3. Vložte 2 nebo 3 šálky vody do mísy, přidejte dost brambory dostatečně v míse na pokrytí nákladů na nože (ale nikdy více než 1 kg každý). Zavřete víko opatrně.

4. Zapněte napájení na "ON" a přístroj bude fungovat. Je možné, že přístroj vibruje, ale nohy to měli mít na místě.

5. Škrabka trvat asi 2 minuty loupat brambory, ale sledovat postup přes průhledným krytem. V nepravidelně tvarované brambory může trvat více místa a potřebují trochu více času na Peel, ale dávejte pozor, aby nepřekročil 4 minuty po sobě jdoucích provozu. Jakmile oloupané brambory, uříznout napájení, odpojte sektor, odstraňte horní kryt a opatrně vyjměte brambory.

6. omyjte brambory se studenou vodou a odstranit přebytečné slupky s malým nožem.

PÉČE A ČIŠTĚNÍ

1. Po každém použití, umyjte miska, víko a čepel čistou vodou.

2. Před čištěním spotřebič vždy vypněte a odpojte hlavní napájení jednotky.

3. Neponořujte napájecí kabel, zástrčku a základnu škrabkou do vody nebo jiných kapalin.

4. Po vyčištění, zničit všechny díly před uskladněním použijte měkký hadřík.

5. Nikdy nepoužívejte ostré nebo abrazivní čisticí utěrky.

SK - Automatické zemiaky škrabka / 054580



viečko
mísa
základňa
Tlačidlo zapnutia /
vypnutia
Gumové nožičky

Pre správne použitie, prečítajte si tieto pokyny a uschovajte ich na bezpečnom mieste na budúce použitie.

DŮLEŽITÝCH OPATŘENÍ

www.galantine.com

Galantine
Tous les plaisirs de la cuisine

Pri používaní elektrických spotrebičov, ako škrabky na zemiaky, je potrebné dodržiavať, a nasledovať, vrátane nasledujúcich základné bezpečnostné opatrenia.

Pred použitím zariadenia prvýkrát, skontrolujte napätie na výrobnom štítku zodpovedá napätiu siete vo vašej domácnosti. Nepoužívajte prístroj na iné účely ako tie, pre ktoré bol navrhnutý účely.

Pre ochranu pred úrazom elektrickým prúdom, neponárajte napájací kábel, zástrčku alebo spotrebič do vody ani do inej kvapaliny.

Ak prístroj nie je v prevádzke a pred čistením častí, vypnite a odpojte napájanie zariadenia.

Nenechávajte prístroj v dosahu detí.

Nedovoľte, aby napájací kábel visieť cez okraj stola alebo kuchynskej linky alebo sa dotýkať horúcich povrchov.

Nepoužívajte tento prístroj s napájací kábel alebo zástrčka poškodená, alebo po poruche.

Ak je prístroj poškodený, nepoužívajte ho a obráťte sa na predajňu na opravu.

Použitie nie je odporúčané výrobcom, môže byť nebezpečné.

Pred uvedením zemiaky do fotoaparátu, uistite sa, že je hlavný vypínač vypnutý.

Nevkladajte viac ako 1 kg zemiakov v škrabky na zemiaky a nenechávajte prístroj na viac ako 4 minúty.

Uistite sa, že všetky časti sú v správnej polohe, inak prístroj nebude fungovať.

Nepoužívajte vonku.

Nekladte na alebo v blízkosti alebo plynového horáku alebo do horúcej rúry.

Čepeľ je veľmi ostrá: buďte opatrní pri čistení.

Nikdy neotvárajte prístroj, pokiaľ je v prevádzke.

PRED POUŽITÍM

Pred použitím zariadenia prvýkrát, vyčistite misu a nože veko s horúcou vodou.

Pred každým použitím sa uistite, že zemiaky škrabka sa umiestni na čistý suchý povrch a stroj je stabilizovaný na svojej gumovými nožičkami.

Uistite sa, že napájanie je vypnuté pred pripojením.

Umiestnite flaštičku v základňovej stanici a ostrie na hriadelí. Skontrolujte, že obe strany sú správne umiestnené.

PREVÁDZKU ŠKRABKA

1. Uistite sa, že vypínač je v polohe OFF.

2. Uistite sa, že všetky diely sú v správnej polohe, alebo prístroj nebude fungovať.

3. Vložte 2 alebo 3 šálky vody do misy, pridajte dosť zemiaky dostatočne v mise na pokrytie nákladov na nože (ale nikdy viac ako 1 kg každý). Zatvorte veko opatrne.

4. Zapnite napájanie na "ON" a prístroj bude fungovať. Je možné, že prístroj vibruje, ale nohy to mali mať na mieste.

5. Škrabka trvať asi 2 minúty lúpať zemiaky, ale sledovať postup cez priehľadným krytom. V nepravidelne tvarované zemiaky môže trvať viac miesta a potrebujú trochu viac času na Peel, ale dávajte pozor, aby neprekročil 4 minúty po sebe idúcich prevádzky. Akonáhle olúpané zemiaky, odrezať napájania, odpojte sektor, odstráňte horný kryt a opatrne vyberte zemiaky.

6. umyte zemiaky so studenou vodou a odstrániť prebytočné šupky s malým nožom.

STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

1. Po každom použití, umyte miska, veko a čepeľ čistou vodou.

2. Pred čistením spotrebič vždy vypnite a odpojte hlavné napájanie jednotky.

3. Neponárajte napájací kábel, zástrčku a základňu škrabkou do vody alebo iných kvapalín.

4. Po vyčistení, zničte všetky diely pred uskladnením použite mäkkú handričku.

5. Nikdy nepoužívajte ostré alebo abrazívne čistiace utierky.

РУС - Автоматическая картофелечистка / 054580



крышка
чаша
база
Кнопка включения / выключения
Резиновые ножки

Для правильного использования, прочитайте эти инструкции и храните их в надежном месте для использования в будущем.

ВАЖНЫХ МЕР

При использовании электроприборов, таких как машинки для очистки картофеля, основные меры предосторожности должны быть учтены и соблюдены, включая следующие.

Перед использованием оборудования в первый раз, проверьте напряжение на табличке соответствует напряжению электросети в вашем доме.

Не используйте устройство для других, чем те, для которых она предназначена.

Для защиты от поражения электрическим током, не погружайте сетевой кабель, вилку или прибор в воду или любую другую жидкость.

Когда устройство не используется, а также перед чисткой частей, выключите и отсоедините устройство электропитания.

Не оставляйте прибор в пределах досягаемости детей.

Не позволяйте шнур свисал с края стола или кухонной стойки или касался горячих поверхностей.

Не используйте это устройство с кабель питания или вилка повреждены, или после сбоя.

Если устройство повреждено, не используйте его и свяжитесь с магазином, для ремонта.

Не рекомендуется использование изготовителем, может быть опасным.

www.galantine.com

Galantine
Les bons plaisirs de la cuisine

Перед тем, как картофель в камеру, убедитесь, что выключатель питания выключен.

Не ставьте больше, чем 1 кг картофеля в картофеля овощечистка и не оставляйте устройство на более чем 4 минуты.

Убедитесь, что все части находятся в правильном положении, в противном случае аппарат не будет работать.

Не используйте на открытом воздухе.

Не ставьте рядом с газовой или электрической горелки или в горячей духовке.

Лезвие очень острое: будьте осторожны при чистке.

Никогда не открывайте аппарат, когда он работает.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Перед использованием устройства в первый раз, чистить чаши и лезвия крышку с горячей водой.

Перед каждым использованием убедитесь, картофелечистку находится на чистую сухую поверхность и машина стабилизируется на его резиновые ножки.

Убедитесь, что питание отключено перед подключением.

Помещают пробирку в базовой станции и лезвие на вал. Убедитесь, что обе стороны расположены правильно.

РАБОТА НОЖ

1. Убедитесь, что выключатель питания находится в положении OFF.

2. Убедитесь, что все части находятся в правильном положении, или устройство не будет работать.

3. Поместите 2 или 3 чашки воды в миску, добавить достаточно картофеля достаточно в миске, чтобы покрыть лезвие (но не более чем на 1 кг каждый). Осторожно закрыть крышку.

4. Включите питание "ON" и машина будет работать. Это может быть то, что устройство вибрирует, но ноги должны держать его на месте.

5. Нож занять около 2 минут, чтобы чистить картошку, но следить за прогрессом через прозрачную крышку. Картофель неправильной формы может занять больше места и нужно немного больше времени, чтобы очистить, но будьте осторожны, чтобы не превышать 4 минут подряд работы. После того, как очищенный картофель, отрезать силу, отключите сектор, снять верхнюю крышку и аккуратно удалите картофель.

6. Вымойте картофель холодной водой и удалить лишние пилинги с небольшим ножом.

УХОД И ОЧИСТКА

1. После каждого использования, промойте чашу, крышку и лезвие с чистой водой.

2. Перед чисткой прибора всегда выключайте и отключайте главный блок питания.

3. Не опускайте кабель питания, вилку и базы скрабом в воду или другие жидкости.

4. После очистки, используйте мягкую ткань, чтобы вытереть все детали перед хранением.

5. Никогда не используйте острые или абразивные чистящие салфеток.



FR - Mise au rebut de l'appareil : La directive Européenne 2012/19/UE sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

GB - This product is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (WEEE). Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

DE - Entsorgung des Geräts: Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über die mit elektrischen und elektronischen Komponenten ausgestatteten Abfälle (WEEE) bestimmt, dass benutzte Haushaltsgeräte nicht über die kommunale Abfallsammlung entsorgt werden dürfen. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen und die Gesundheit sowie die Umwelt zu schützen.

NL - Verwijdering van het apparaat: Europese richtlijn 2012/19/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu.

ES - Reciclaje: Este producto lleva el símbolo de descarte selectivo de equipamiento eléctrico y electrónico (RAEE). Esto significa que el aparato debe manipularse siguiendo las directivas europeas 2012/19/UE para ser reciclado o desmantelado con el fin de minimizar su impacto en el medio ambiente. Para mayor información, por favor contacte a sus autoridades locales o regionales. Los productos electrónicos no incluidos en el proceso de desecho selectivo son potencialmente peligrosos para el ambiente y para la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas en ellos.

IT - Smaltimento dell'apparecchio: La direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel circuito normale dei rifiuti urbani. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e di riciclaggio dei materiali che li compongono e ridurre l'impatto sulla salute umana e l'ambiente.

PT - O caixote com uma cruz indica que o produto (REEE) preenche os requisitos exigidos pela nova directiva introduzida na tutela do ambiente 2012/19/UE e que no fim do seu ciclo de vida deve ser encaminhado para um local apropriado. Pedir informações às autoridades locais competentes sobre os locais indicados para a recolha de desperdícios. Ao não agir de acordo com o indicado neste parágrafo terá que responder segundo as leis em vigor.

CZ - Likvidace zařízení: Evropská směrnice o odpadu z elektrických a elektronických zařízení 2012/19/EU (OEEZ) vyžaduje, aby domácí spotřebiče nebyly vyhazovány do běžného komunálního odpadu. Použitá zařízení musí být odkládána do tříděného odpadu pro zajištění rekapitace nebo recyklace materiálu. Snižují se tím dopady na lidské zdraví a životní prostředí.

SK - Ochrana životného prostredia – smernica 2012/19/EU (OEEZ): Pre ochranu našej prírody a zdravia musia byť odslužené elektrické prístroje odstránené podľa určitých pravidiel. To si vyžaduje nasadenie predajcu aj spotrebiteľa. Z toho dôvodu nemôže byť prístroj odstránený ako netriedený zvyšný odpad, ako naznačuje symbol, ktorý je vyobrazený na typovom štítku. Preto musí byť prístroj poslaný späť predajcovi, alebo prinesený do zberu pre triedený odpad, kde s odsluženými prístrojmi špeciálne nakladajú alebo ich recyklujú.

PL - Utylizacja urządzeń: Dyrektywa Europejska 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), nakazuje, aby zużytych domowych urządzeń elektrycznych nie wprowadzać do normalnego strumienia odpadów komunalnych. Zużyte urządzenia powinny być zbierane oddzielnie, aby zoptymalizować poziom odzysku i recykling zawartych w nich materiałów oraz ograniczyć niekorzystny wpływ na zdrowie człowieka i na środowisko naturalne.

РУС - Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие подпадает под действие директивы Европейского Совета 2012/19/UE. Узнайте о правилах местного законодательства по раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий. Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовым отходами. Правильная утилизация отслужившего поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

RO - Aruncarea aparatului la deșeurii: Directiva Europeană 2012/19/UE referitoare la deșeurile din Echipamentele electrice și Electronice (DEEE), cere ca aparatele de bucătărie folosite să nu fie aruncate în fluxul normal al deșeurilor municipale. Aparatele folosite trebuie colectate separat pentru a optimiza procentul de recuperare și reciclare a materialelor componente și a reduce impactul acestora asupra sănătății oamenilor și a mediului.

